

## Lamp Dimmer

Cat. No. 6250

### WARNINGS AND CAUTIONS

- **TO AVOID FIRE, SHOCK OR DEATH; UNPLUG LAMP, OR TURN OFF POWER** at circuit breaker or fuse and test that the power is off before wiring!
- To be installed and/or used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- If you are not sure about any part of these instructions, consult an electrician.
- To avoid overheating and possible damage to this device and other equipment, do not install to control a receptacle, fluorescent lighting, a motor- or transformer-operated appliance.
- Use only with 18-2 AWG SPT-1 or SPT-2 parallel lamp cord.
- Use this device with **copper or copper clad wire only**.
- Follow these instructions exactly to maintain the polarity of a correctly wired system.

DI-000-06250-20F

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

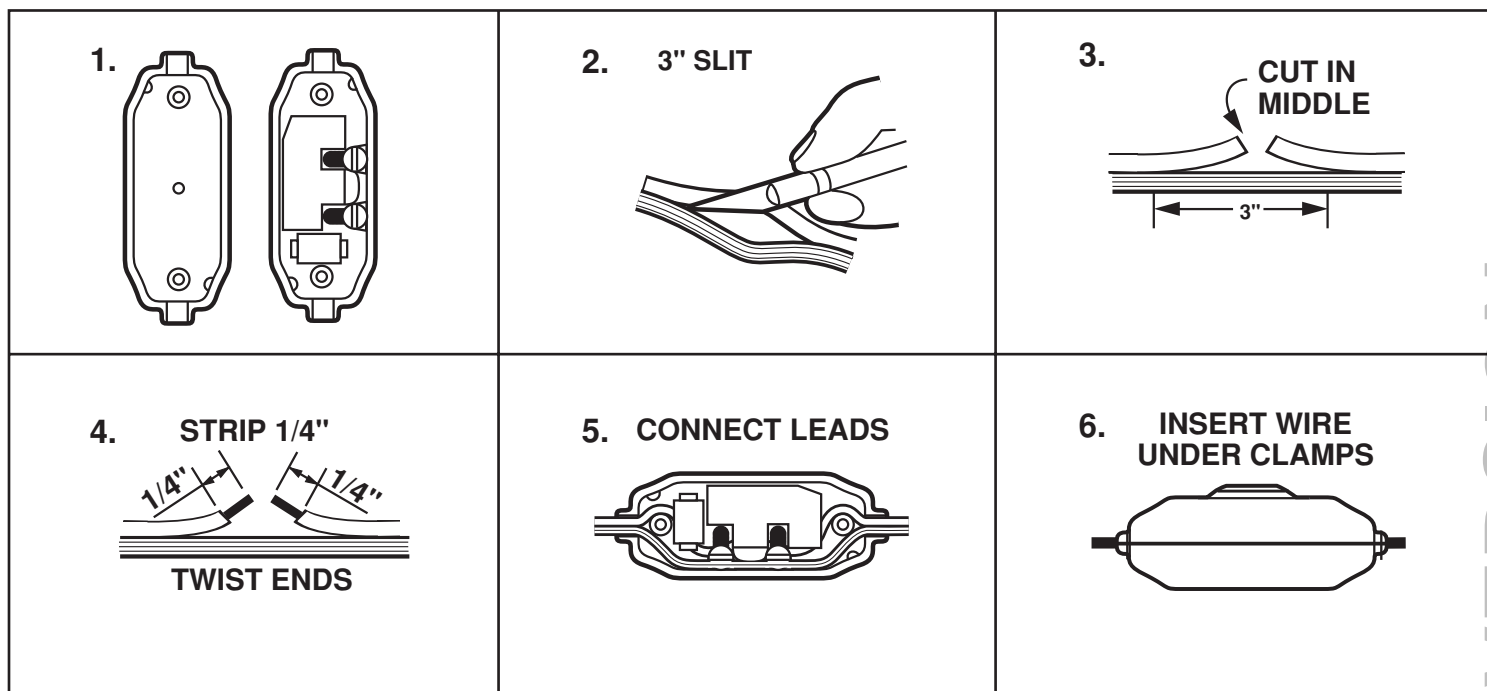
ENGLISH

#### FEATURES

- Rated: 200W-120VAC Incandescent Only
- Easy feed-through cord wiring.
- Brings convenience of full range dimming to most lamps.

#### INSTALLATION

1. Remove screws and separate device (refer to Fig. 1).
2. On part of cord where you wish to put dimmer, cut a 3" (7.6 cm) slit along center of insulation (refer to Fig. 2).  
**CAUTION:** DO NOT strip or damage insulation on wires.
3. Cut WHITE or smooth or non-ribbed lead in middle of the slit portion of the cord (refer to Fig. 3).
4. Remove 1/4" (0.5 cm) of insulation from both ends of wire.
5. Place uncut wire under coil. Separated wires go around posts. To connect bare wire ends, insert under terminal clamps (refer to Fig. 5). Firmly tighten terminal screws. Tuck both wires under circuit board.
6. Assemble case. Tighten screws.
7. Plug in lamp or restore power at circuit breaker or fuse. **INSTALLATION IS COMPLETE.**



#### FOR CANADA ONLY

For warranty information and/or product returns, residents of Canada should contact Leviton in writing at **Leviton Manufacturing of Canada Ltd to the attention of the Quality Assurance Department, 165 Hymus Blvd, Pointe-Claire (Quebec), Canada H9R 1E9** or by telephone at **1 800 405-5320**.

#### LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option. **For details visit [www.leviton.com](http://www.leviton.com) or call 1-800-824-3005.** This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. **There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose,** but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. **Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation.** The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

WEB VERSION

# Gradateur d'éclairage

N° de Cat. 6250

## AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, DÉBRANCHER LE LUMINAIRE OU COUPER LE COURANT** au fusible ou au disjoncteur et s'assurer que le circuit soit bien coupé avant de procéder à l'installation.
- Installer et utiliser conformément aux codes de l'électricité en vigueur.
- À défaut de bien comprendre les directives suivantes, faire appel à un électricien.
- Pour éviter la surchauffe ou l'endommagement éventuel de ce dispositif ou d'autre matériel lui étant raccordé, ne pas l'installer pour commander une prise, un luminaire fluorescent ou un appareil motorisé ou à transformateur.
- N'utiliser qu'avec des cordons de luminaire à conducteurs parallèles, de calibre 18-2 AWG et de type SPT-1 ou SPT-2.
- N'utiliser ce dispositif qu'avec du **fil de cuivre ou plaqué cuivre**.
- Suivre les présentes directives à la lettre afin de conserver la polarité d'un système correctement raccordé.

## DIRECTIVES

## FRANÇAIS

## CARACTÉRISTIQUES

- Valeurs nominales : 200 W, 120 V c.a., à incandescence seulement
- Raccordement aisé, directement au cordon.
- Permet la gradation pleine bande de la plupart des luminaires.

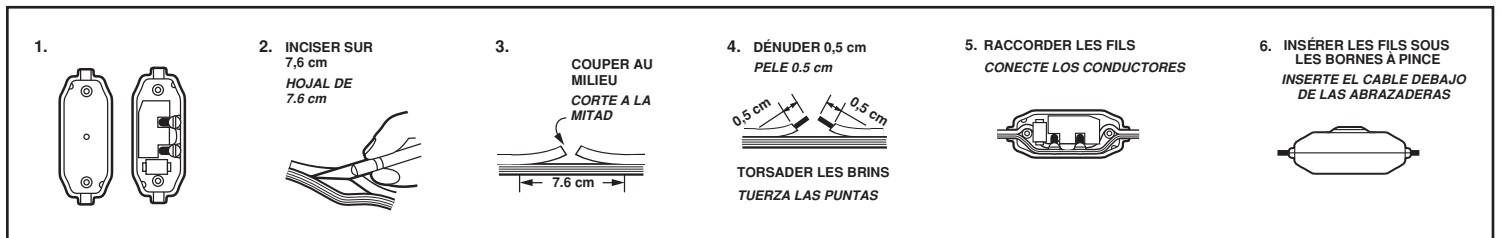
## INSTALLATION

1. Retirer les vis d'assemblage et disjoindre les deux moitiés du dispositif (**se reporter au schéma 1**).
2. Inciser la gaine au centre du cordon sur 7,6 cm (**2.95 po**), à l'endroit où le gradateur sera installé (**se reporter au schéma 2**).  
**MISE EN GARDE : NE PAS DÉNUDER LES FILS NI EN ENDOMMAGER L'ISOLANT.**
3. Couper le fil de sortie BLANC ou lisse (**non nervuré**) du cordon, au milieu de l'entaille (**se reporter au schéma 3**).
4. Dénuder chacune des extrémités de ce fil sur 0,5 cm (**1.97 po**).
5. Placer le fil non coupé sous la bobine. Enrouler les fils individuellement autour des tiges des bornes. Raccorder les fils en insérant leur extrémité dénudée sous les bornes à pince (**se reporter au schéma 5**). Serrer ces dernières fermement; dissimuler les deux fils sous la plaquette de circuits.
6. Réassembler le boîtier et serrer les vis.
7. Enfiler le luminaire ou rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur; **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

### GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 1 an suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, si il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelque manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.**

Ligne d'assistance technique : 1-800-405-5320 (Canada seulement) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)



## Atenuador para Lámpara

Cat. No. 6250

## ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- **PARA EVITAR DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO, O MUERTE, DESENCHUFE LA LAMPARA O INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible. ¡Asegúrese de que el circuito no este energizado antes de iniciar la instalación!
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Si usted no está seguro acerca de alguna de las partes de estas instrucciones, consulte a un electricista.
- Para evitar sobrecalentamiento y posible daño a este aparato y otro equipo, no instale para controlar un receptáculo, luz fluorescente o aparatos que funcionan con motor o transformador.
- Usar sólo con cordón paralelo de calibre 18-2 AWG tipo SPT-1 o SPT-2.
- Use este producto sólo con cable de cobre o revestido de cobre.
- Siga exactamente estas instrucciones para mantener la polaridad de un sistema correctamente cableado.

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## ESPAÑOL

## CARACTERÍSTICAS

- Capacidad: 200 W, 120VCA, Sólo Incandescente
- Conexión a través del cordón
- Permite la atenuación plena en la mayoría de las lámparas

## INSTALACIÓN

1. Quite los tornillos y separe el aparato (**ver Fig. 1**).
2. Corte un hojal de 7.6 cm (3") a lo largo del centro del aislante, en la parte del cordón donde se instalará el atenuador (**ver Fig. 2**).  
**PRECAUCIÓN: NO CORTE O DAÑE EL AISLANTE EN LOS CONDUCTORES.**
3. Corte el el conductor BLANCO, liso o no acanalado en el medio del ojal (**ver Fig. 3**).
4. Quite 0.5 cm (1/4") de aislante en ambas puntas del conductor.
5. Coloque el conductor sin cortar bajo la bobina. Los conductores separados van alrededor de los postes. Para conectar las puntas de conductor desnudo, insértelas bajo las pinzas de la terminal (**ver Fig. 5**). Apriete firmemente los tornillos. Esconda ambos conductores bajo el tablero de circuito.
6. Ensamble la caja. Apriete los tornillos.
7. Enchufe la lámpara o restablezca le energía en el interruptor de circuitos o fusible. **LA INSTALACIÓN ESTÁ TERMINADA.**

### GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que esté producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. Para detalles visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com) o llame al 1-800-824-3005. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquier garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.**

### SÓLO PARA MÉXICO

PÓLIZA DE GARANTÍA: LEVITON S. de R.L. de C.V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportation que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extravíe al consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

WEB VERSION

<b>DATOS DEL USUARIO</b>	
NOMBRE: _____	DIRECCION: _____
COL: _____ C.P. _____	
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
<b>DATOS DE LA TIENDA O VENEDOR</b>	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
CIUDAD: _____	
COL: _____	C.P. _____
ESTADO: _____	
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	